

TARPTAUTINIAIS SUSITARIMAIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

ES IR SERBIJOS STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 1

2013 m. spalio 21 d.

kuriu priimamos jos darbo tvarkos taisyklės [2015/857]

STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Serbijos Respublikos (toliau – Serbija) stabilizacijos ir asociacijos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 119, 120, 122 ir 124 straipsnius,

kadangi tas Susitarimas įsigaliojo 2013 m. rugsėjo 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pirmininkavimas

Stabilizacijos ir asociacijos tarybai pakaitomis 12 mėnesių pirmininkauja Europos Sąjungos Užsienio reikalų tarybos pirmininkas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Europos atominės energijos bendrijos vardu ir Serbijos Vyriausybės atstovas. Pirmasis laikotarpis prasideda pirmojo Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžio dieną ir baigiasi 2013 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Posėdžiai

Stabilizacijos ir asociacijos taryba ministrų lygmeniu renkasi kartą per metus. Jei šalys susitaria, bet kurios iš šalių prašymu gali būti rengiami specialūs Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžiai. Jei šalys nesusitaria kitaip, visi Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžiai vyksta įprastoje Europos Sąjungos Tarybos posėdžių vietoje abiejų šalių sutartą dieną. Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžius kartu šaukia Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sekretoriai, gavę pirmininko sutikimą.

3 straipsnis

Atstovavimas

Jei Stabilizacijos ir asociacijos tarybos nariai posėdyje dalyvauti negali, jiems gali būti atstovaujama. Jei narys nori būti atstovaujamas, jis pirmininkui praneša savo atstovo vardą ir pavardę iki posėdžio, kuriame narys turi būti atstovaujamas. Stabilizacijos ir asociacijos tarybos nario atstovas turi visas to nario teises.

4 straipsnis

Delegacijos

Stabilizacijos ir asociacijos tarybos narius gali lydėti pareigūnai. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui pranešama apie planuojamą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį. Kai Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžiuose svarstomi Europos investicijų bankui svarbūs klausimai, jo atstovas dalyvauja tokiaame posėdyje stebėtojo teisėmis. Siekdama gauti informacijos konkrečiomis temomis, Stabilizacijos ir asociacijos taryba į posėdžius gali pasikviesti asmenis, kurie nėra jos nariai.

*5 straipsnis***Sekretoriatas**

Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriato pareigūnas ir Serbijos misijos Europos Sąjungoje pareigūnas kartu atlieka Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sekretorių funkcijas.

*6 straipsnis***Korespondencija**

Stabilizacijos ir asociacijos tarybai skirta korespondencija siunčiama Stabilizacijos ir asociacijos tarybos pirmininkui Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriato adresu.

Abu sekretoriai užtikrina, kad korespondencija būtų persiūsta Stabilizacijos ir asociacijos tarybos pirmininkui ir prireikus išplatinta kitiems Stabilizacijos ir asociacijos tarybos nariams. Taip platinama korespondencija siunčiama Komisijos generaliniam sekretoriatui, valstybių narių nuolatinėms atstovybėms ir Serbijos misijai Europos Sąjungoje.

Stabilizacijos ir asociacijos tarybos pirmininko pranešimus adresatams siunčia abu sekretoriai ir prireikus išplatina juos kitiems Stabilizacijos ir asociacijos tarybos nariams, kaip nurodyta antroje pastraipoje.

*7 straipsnis***Viešumas**

Jei nenusprendžiama kitaip, Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžiai yra uždari.

*8 straipsnis***Posėdžių darbotvarkės**

1. Pirmininkas parengia preliminarį kiekvieno posėdžio darbotvarkę. Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sekretoriai ją persiunčia 6 straipsnyje nurodytiems adresatams ne vėliau kaip prieš 15 dienų iki posėdžio pradžios. Į preliminarį darbotvarkę įtraukiami visi klausimai, dėl kurių pirmininkas gavo prašymą ne vėliau kaip prieš 21 dieną iki posėdžio pradžios, tačiau klausimai į preliminarį darbotvarkę neįtraukiami, jei iki darbotvarkės išsiuntimo sekretoriai negauna juos pagrindžiančių dokumentų. Stabilizacijos ir asociacijos taryba darbotvarkę priima kiekvieno posėdžio pradžioje. Jei abi šalys susitaria, į darbotvarkę gali būti įtrauktas preliminarioje darbotvarkėje nenurodytas klausimas.

2. Jei abi šalys sutinka, pirmininkas gali sutrumpinti 1 dalyje nurodytus terminus, kad būtų atsižvelgta į konkretaus atvejo aplinkybes.

*9 straipsnis***Protokolas**

Visų posėdžių protokolų projektus rengia abu sekretoriai. Paprastai protokoluose pateikiama tokia su kiekvienu darbotvarkės klausimu susijusi informacija:

Stabilizacijos ir asociacijos tarybai pateikti dokumentai,

pareiškimai, kuriuos pageidauja įtraukti Stabilizacijos ir asociacijos tarybos narys,

priimti sprendimai ir pateiktos rekomendacijos, patvirtinti pareiškimai ir priimtos išvados.

Protokolo projektas pateikiamas Stabilizacijos ir asociacijos tarybai patvirtinti. Patvirtintą protokolą pasirašo pirmininkas ir abu sekretoriai. Protokolai saugomi Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriato, kuris bus Stabilizacijos ir asociacijos tarybos dokumentų depozitaras, archyvuose. Patvirtinta kopija persiunčiama kiekvienam 6 straipsnyje nurodytam adresatui.

10 straipsnis

Sprendimai ir rekomendacijos

1. Stabilizacijos ir asociacijos taryba priima sprendimus ir teikia rekomendacijas bendru šalių sutarimu. Jei abi šalys susitaria, Stabilizacijos ir asociacijos taryba gali priimti sprendimus ar teikti rekomendacijas laikydamosi rašytinės procedūros.
2. Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimai ir rekomendacijos, kaip apibrėžta Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 121 straipsnyje, vadinami atitinkamai „sprendimu“ ir „rekomendacija“, šalia nurodant jų eilės numerį, priėmimo datą ir pateikiant nagrinėjamo klausimo aprašymą. Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimus ir rekomendacijas pasirašo pirmininkas, o jų tikrumą patvirtina abu sekretoriai. Sprendimai ir rekomendacijos persiunčiami kiekvienam 6 straipsnyje nurodytam adresatui. Kiekviena šalis gali nuspręsti, ar skelbti Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimus ir rekomendacijas savo atitinkamame oficialiajame leidinyje.

11 straipsnis

Kalbos

Oficialios Stabilizacijos ir asociacijos tarybos kalbos yra oficialios abiejų šalių kalbos. Jei nenusprendžiama kitaip, Stabilizacijos ir asociacijos taryba savo svarstymuose remiasi tomis kalbomis parengtais dokumentais.

12 straipsnis

Išlaidos

Europos Sąjunga ir Serbija padengia savo dalyvavimo Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžiuose išlaidas: tiek darbuotojų, kelionių ir pragyvenimo išlaidas, tiek pašto ir telekomunikacijų išlaidas. Vertimo žodžiu posėdžių metu, dokumentų vertimo raštu ir dauginimo išlaidas padengia Europos Sąjunga, o išlaidas, susijusias su vertimu žodžiu ar raštu į serbų kalbą ar iš jos, padengia Serbija. Kitas su posėdžių organizavimu susijusias išlaidas apmoka juos rengianti šalis.

13 straipsnis

Stabilizacijos ir asociacijos komitetas

1. Stabilizacijos ir asociacijos komitetas įsteigiamas, kad padėtų Stabilizacijos ir asociacijos tarybai atlikti jos pareigas. Jį sudaro Europos Sąjungos Tarybos atstovai bei Europos Komisijos atstovai ir Serbijos Vyriausybės atstovai, paprastai vyresniųjų valstybės tarnautojų lygiu.
2. Stabilizacijos ir asociacijos komitetas organizuoja Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžius ir svarstymus, prireikus įgyvendina Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimus ir apskritai užtikrina asociacijos santykių tęstinumą ir tinkamą Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo veikimą. Jis svarsto visus Stabilizacijos ir asociacijos tarybos jam perduotus klausimus, taip pat visus kitus klausimus, kurie gali iškilti įgyvendinant Stabilizacijos ir asociacijos susitarimą. Jis Stabilizacijos ir asociacijos tarybai teikia pasiūlymus arba sprendimų ar rekomendacijų projektus, kad ši juos priimtų.

3. Tais atvejais, kai Stabilizacijos ir asociacijos susitarime nurodoma pareiga arba galimybė konsultuotis, tokios konsultacijos gali vykti Stabilizacijos ir asociacijos komitete. Jei abi šalys susitaria, konsultacijos gali būti tęsiamos Stabilizacijos ir asociacijos taryboje.
4. Stabilizacijos ir asociacijos komiteto darbo tvarkos taisyklės pateikiamos šio sprendimo priede.

14 straipsnis

Jungtinis konsultacinis komitetas, kurį sudaro Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Serbijos socialinių partnerių bei kitų pilietinės visuomenės organizacijų atstovai

1. Įsteigiamas Jungtinis konsultacinis komitetas, kurį sudaro Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Serbijos socialinių partnerių bei kitų pilietinės visuomenės organizacijų atstovai, kurio užduotis – padėti Stabilizacijos ir asociacijos tarybai skatinti Europos Sąjungos ir Serbijos socialinių partnerių bei kitų pilietinės visuomenės organizacijų dialogą ir bendradarbiavimą. Tokiu dialogu ir bendradarbiavimu sprendžiami svarbūs Europos Sąjungos ir Serbijos santykių klausimai, kylantys įgyvendinant Stabilizacijos ir asociacijos susitarimą. Tokiu dialogu ir bendradarbiavimu visų pirma siekiama:

- a) parengti Serbijos socialinius partnerius ir kitas pilietinės visuomenės organizacijas veiklai būsimos Europos Sąjungos narystės sąlygomis;
- b) parengti Serbijos socialinius partnerius ir kitas pilietinės visuomenės organizacijas darbui su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu po Serbijos įstojimo į Europos Sąjungą;
- c) keistis informacija abiem šalims svarbiais klausimais, ypač susijusiais su dabartiniu plėtros procesu ir Serbijos socialinių partnerių ir kitų pilietinės visuomenės organizacijų pasirengimu dalyvauti šiame procese;
- d) skatinti a) Serbijos socialinius partnerius ir kitas pilietinės visuomenės organizacijas ir b) valstybių narių socialinius partnerius ir kitas pilietinės visuomenės organizacijas dalytis patirtimi, geriausia praktika ir palaikyti struktūrinį dialogą, taip pat užmegzti ryšius tose specialiose srityse, kuriose tiesioginiai ryšiai ir bendradarbiavimas galėtų būti veiksmingiausias būdas spręsti tam tikras problemas;
- e) aptarti kitus svarbius kurios nors iš šalių pasiūlytus klausimus, galinčius kilti įgyvendinant Stabilizacijos ir asociacijos susitarimą ir pasirengimo narystei strategiją.

2. 1 dalyje nurodytą Jungtinį konsultacinį komitetą sudaro devyni Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto atstovai ir devyni Serbijos socialinių partnerių ir kitų pilietinės visuomenės organizacijų atstovai. Jungtinis konsultacinis komitetas taip pat gali pakviesti stebėtojus.

3. 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas savo uždavinius vykdo konsultuodamasis su Stabilizacijos ir asociacijos taryba arba, jei jie susiję su ekonominių ir socialinių grupių dialogo skatinimu, savo iniciatyva.

4. Nariai parenkami taip, kad 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas kuo tinkamiau atstovautų įvairiems Europos Sąjungos ir Serbijos socialiniams partneriams ir kitoms pilietinės visuomenės organizacijoms. Oficialias Serbijos narių kandidatūras siūlo Serbijos Vyriausybė socialinių partnerių ir kitų pilietinės visuomenės organizacijų teikimu. Tie pasiūlymai teikiami atlikus atvirą ir skaidrią atrankos procedūrą, kurioje gali dalyvauti socialiniai partneriai ir kitos pilietinės visuomenės organizacijos.

5. 1 dalyje nurodytam Jungtiniam konsultaciniam komitetui bendrai pirmininkauja Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys ir Serbijos socialinių partnerių ir kitų pilietinės visuomenės organizacijų atstovas.

6. 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

7. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas ir Serbijos Vyriausybė padengia savo šalies patiriamas darbuotojų, kelionės ir pragyvenimo išlaidas, susijusias su jų deleguotų atstovų dalyvavimu Jungtinio konsultacinio komiteto ir jo darbo grupių posėdžiuose.

8. Išsami tvarka, susijusi su vertimo žodžiu ir raštu išlaidomis, nustatoma 1 dalyje nurodyto Jungtinio konsultacinio komiteto darbo tvarkos taisyklėse. Kitas su praktiniu posėdžių organizavimu susijusias išlaidas padengia posėdžius rengianti šalis.

15 straipsnis

Jungtinis konsultacinis komitetas, kurį sudaro Europos Sąjungos regionų komiteto ir Serbijos vietos bei regionų valdžios institucijų atstovai

1. Įsteigiamas Jungtinis konsultacinis komitetas, kurį sudaro Europos Sąjungos regionų komiteto ir Serbijos vietos bei regionų valdžios institucijų atstovai, kurio užduotis – padėti Stabilizacijos ir asociacijos tarybai skatinti Europos Sąjungos bei Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijų dialogą ir bendradarbiavimą. Tokiu dialogu ir bendradarbiavimu visų pirma siekiama:

- a) parengti Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijas veiklai būsimos Europos Sąjungos narystės sąlygomis;
- b) parengti Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijas darbui su Regionų komitetu po Serbijos įstojimo į Europos Sąjungą;
- c) keistis informacija aktualiais abiem šalims svarbiais klausimais, ypač susijusiais su dabartine stojimo proceso padėtimi ir tomis politikos sritimis, dėl kurių, kaip nustatyta Sutartyse, reikia konsultuotis su Regionų komitetu, taip pat su Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijų pasirengimu įgyvendinti šių sričių politiką;
- d) skatinti a) Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijų ir b) valstybių narių vietos ir regionų valdžios institucijų daugiašalį struktūrinį dialogą, taip pat užmegzti ryšius tose specialiose srityse, kuriose tiesioginiai Serbijos ir valstybių narių vietos ir regionų valdžios institucijų ryšiai ir bendradarbiavimas galėtų būti veiksmingiausias būdas spręsti tam tikrus abiem šalims svarbius klausimus;
- e) užtikrinti, kad Serbijos ir valstybių narių vietos ir regionų valdžios institucijos nuolat keistųsi informacija apie regionų bendradarbiavimą;
- f) skatinti i) Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijas ir ii) valstybių narių vietos ir regionų valdžios institucijas dalytis patirtimi ir žiniomis tose politikos srityse, dėl kurių, kaip nustatyta Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo, reikia konsultuotis su Regionų komitetu, ypač praktinėmis žiniomis ir metodika rengiant vietos ir regionų plėtros planus ar strategijas ir veiksmingiausiai naudojant pasirengimo narystei ir struktūrinius fondus;
- g) padėti Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijoms keičiantis informacija apie subsidiarumo principo praktinį įgyvendinimą visose gyvenimo srityse vietos ir regionų lygmeniu;
- h) aptarti kitus svarbius kurios nors iš šalių pasiūlytus klausimus, galinčius kilti įgyvendinant Stabilizacijos ir asociacijos susitarimą ir pasirengimo narystei strategiją.

2. 1 dalyje nurodytą Jungtinį konsultacinį komitetą sudaro septyni Regionų komiteto atstovai ir septyni išrinkti Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijų atstovai. Paskiriamas vienodas pakaitinių narių skaičius.

3. 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas veiklą vykdo konsultuodamasis su Stabilizacijos ir asociacijos taryba arba, jei ji susijusi su vietos ir regionų valdžios institucijų dialogo skatinimu, savo iniciatyva.

4. 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas gali teikti rekomendacijas Stabilizacijos ir asociacijos tarybai.

5. Nariai parenkami taip, kad 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas kuo tinkamiau atstovautų įvairaus lygmens Europos Sąjungos ir Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijoms. Oficialias Serbijos narių kandidatūras siūlo Serbijos Vyriausybė Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijoms atstovaujančių organizacijų teikimu. Tie pasiūlymai teikiami atlikus atvirą ir skaidrią atrankos procedūrą, kurioje gali dalyvauti vietos ar regionų valdžios įgaliojimus turintys atstovai.

6. 1 dalyje nurodytas Jungtinis konsultacinis komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.
7. 1 dalyje nurodytam Jungtiniam konsultaciniam komitetui bendrai pirmininkauja Regionų komiteto narys ir Serbijos vietos ir regionų valdžios institucijų atstovas.
8. Regionų komitetas ir Serbijos Vyriausybė padengia savo patiriamas išlaidas, susijusias su jų deleguotų atstovų ir pagalbinių darbuotojų dalyvavimu 1 dalyje nurodyto Jungtinio konsultacinio komiteto posėdžiuose, ypač kelionės ir pragyvenimo išlaidas.
9. Išsami tvarka, susijusi su vertimo žodžiu ir raštu išlaidomis, nustatoma 1 dalyje nurodyto Jungtinio konsultacinio komiteto darbo tvarkos taisyklėse. Kitas su praktiniu posėdžių organizavimu susijusias išlaidas padengia posėdžius rengianti šalis.

Priimta Liuksemburge, 2013 m. spalio 21 d.

Stabilizacijos ir asociacijos komiteto vardu

Pirmininkė

C. ASHTON

PRIEDAS

STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS KOMITETO DARBO TVARKOS TAISYKLĖS

1 straipsnis

Pirmininkavimas

Stabilizacijos ir asociacijos komitetui pakaitomis 12 mėnesių pirmininkauja Europos Komisijos atstovas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Europos atominės energijos bendrijos vardu ir Serbijos Vyriausybės atstovas. Pirmasis laikotarpis prasideda pirmojo Stabilizacijos ir asociacijos tarybos posėdžio dieną ir baigiasi 2013 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Posėdžiai

Stabilizacijos ir asociacijos komitetas renkasi tada, kai tai yra būtina atsižvelgiant į aplinkybes ir jei tam pritaria abi šalys. Visi Stabilizacijos ir asociacijos komiteto posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartu laiku ir sutartoje vietoje. Stabilizacijos ir asociacijos komiteto posėdžius šaukia jo pirmininkas.

3 straipsnis

Delegacijos

Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui pranešama apie planuojamą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

4 straipsnis

Sekretoriatas

Europos Komisijos pareigūnas ir Serbijos Vyriausybės pareigūnas kartu eina Stabilizacijos ir asociacijos komiteto sekretorių pareigas. Visi šiame sprendime numatyti Stabilizacijos ir asociacijos komiteto pirmininko siunčiami ir jam skirti pranešimai persiunčiami Stabilizacijos ir asociacijos komiteto sekretoriams ir Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sekretoriams bei pirmininkui.

5 straipsnis

Viešumas

Jei nenusprendžiama kitaip, Stabilizacijos ir asociacijos komiteto posėdžiai yra uždari.

6 straipsnis

Posėdžių darbotvarkės

1. Pirmininkas parengia preliminarią kiekvieno posėdžio darbotvarkę. Stabilizacijos ir asociacijos komiteto sekretoriai ją persiunčia 4 straipsnyje nurodytiems adresatams ne vėliau kaip prieš 15 dienų iki posėdžio pradžios. Į preliminarią darbotvarkę įtraukiami visi klausimai, dėl kurių pirmininkas gavo prašymą ne vėliau kaip prieš 21 dieną iki posėdžio pradžios, tačiau klausimai į preliminarią darbotvarkę neįtraukiami, jei iki darbotvarkės išsiuntimo sekretoriai negauna juos pagrindžiančių dokumentų. Siekdamas gauti informacijos konkrečiomis temomis, Stabilizacijos ir asociacijos komitetas į posėdžius gali pasikviesti ekspertų. Stabilizacijos ir asociacijos komitetas darbotvarkę priima kiekvieno posėdžio pradžioje. Jei abi šalys susitaria, į darbotvarkę gali būti įtrauktas preliminarioje darbotvarkėje nurodytas klausimas.

2. Jei abi šalys sutinka, pirmininkas gali sutrumpinti 1 dalyje nurodytus terminus, kad būtų atsižvelgta į konkretaus atvejo aplinkybes.

7 straipsnis

Protokolas

Visų posėdžių protokolai rengiami atsižvelgiant į pirmininko apibendrintas Stabilizacijos ir asociacijos komiteto išvadas. Stabilizacijos ir asociacijos komiteto patvirtintus protokolus pasirašo pirmininkas ir sekretoriai, o saugo kiekviena šalis. Protokolo kopija persiunčiama kiekvienam 4 straipsnyje nurodytam adresatui.

8 straipsnis

Sprendimai ir rekomendacijos

Konkrečiais atvejais, kai pagal Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 122 straipsnį Stabilizacijos ir asociacijos taryba suteikia Stabilizacijos ir asociacijos komitetui teisę priimti sprendimus ar teikti rekomendacijas, tie aktai vadinami atitinkamai „sprendimu“ ir „rekomendacija“, šalia nurodant jų eilės numerį, priėmimo datą ir pateikiant nagrinėjamo klausimo aprašymą. Sprendimai ir rekomendacijos priimami bendru šalių sutarimu. Jei abi šalys susitaria, Stabilizacijos ir asociacijos komitetas gali priimti sprendimus ar teikti rekomendacijas taikydamas rašytinę procedūrą. Stabilizacijos ir asociacijos komiteto sprendimus ir rekomendacijas pasirašo pirmininkas, jų tikrumą patvirtina abu sekretoriai ir jie persiunčiami 4 straipsnyje nurodytiems adresatams. Kiekviena šalis gali nuspręsti, ar skelbti Stabilizacijos ir asociacijos komiteto sprendimus ir rekomendacijas savo atitinkamame oficialiajame leidinyje.

9 straipsnis

Išlaidos

Europos Sąjunga ir Serbija padengia savo dalyvavimo Stabilizacijos ir asociacijos komiteto posėdžiuose išlaidas: tiek darbuotojų, kelionių ir pragyvenimo išlaidas, tiek pašto ir telekomunikacijų išlaidas. Vertimo žodžiu posėdžių metu, dokumentų vertimo raštu ir dauginimo išlaidas padengia Europos Sąjunga, o išlaidas, susijusias su vertimu žodžiu ar raštu į serbų kalbą ar iš jos, padengia Serbija. Kitas su posėdžių organizavimu susijusias išlaidas apmoka juos rengianti šalis.

10 straipsnis

Pakomitečiai ir specialios darbo grupės

Stabilizacijos ir asociacijos komitetas gali suformuoti pakomitečius arba specialias darbo grupes, kurie būtų pavaldūs ir po kiekvieno savo posėdžio atsiskaitytų Stabilizacijos ir asociacijos komitetui. Stabilizacijos ir asociacijos komitetas gali nuspręsti panaikinti bet kuriuos veikiančius pakomitečius ar darbo grupes, nustatyti arba pakeisti jų įgaliojimus arba įsteigti kitus pakomitečius ar darbo grupes, kurie padėtų jam atlikti jo pareigas. Šie pakomitečiai ir darbo grupės neturi sprendimo priėmimo galios.
